

杜富菊 | 屏東縣  
族語支援教師

大武魯凱語

# 原教界

Aboriginal Education World

邊框根據大武魯凱族的服飾圖案與色系繪製  
縁取りは大武ルカイの服飾の図案と色をもとに作成

The design of the frames is based on a pattern and colors of Labuwa Drekey costumes.

## taha bulrubulru ki kacalrisilrisiya

### taha

【副詞】專門

taha tukahingalai 專門做衣服的人；裁縫師

taha tukaange 專門捕魚的人；漁夫

taha bulrubulru 專門從事教育者；教育界

例：taha bulrubulrua ku ki situ.

專門 教 我 虛 學生

我是專門教學生的。

代名詞主格ku之前的動詞bulrubulru須加-a。

### bulrubulru

【動詞】教育；教訓；教學

【詞根】bulru 教導

takibulrubulrua 學習的場所；教室

例：ku singsi yakai ki takibulrubulrua twakaenene.

虛 老師 在 虛 教室 坐著

老師在教室坐著。

例：kau Muni wa bulrubulru ki tama ini senai.

虛 (人名) 在 教 虛 爸爸 她的 唱歌

Muni在教她的爸爸唱歌。

### ki

【虛詞】屬格

例：kilalra ku vaga ki tina su.

聽 虛 話 虛 媽媽 你

聽你媽媽的話。

### kacalrisilrisiya

【名詞】原住民族

例：tai mangeala si eneme kai kacalrisilrisiya Taiwang.

共 十 和 六 虛 原住民族 台灣

台灣原住民族共有16族。